

BÍRÁK ÉS ÜGYÉSZEK FÓRUMA

A KÖLTSÉGTÉRÍTÉS RÉSZLETES SZABÁLYAI

Az Európai Unió Bírósága a bírák és ügyészek fóruma résztvevői utazási és szállásköltségeinek megtérítését a következő feltételekkel vállalja:

A. Utazási költségek

- **Utazás repülővel, vonattal vagy gépkocsival**
 - o Költségtérítés jár a vonatútért (1. kocsiosztály), illetve a repülőútért (turista osztály). A Bíróság a „business” osztályú repülőjegy árát nem téríti meg. A résztvevők – a lehető leghamarabb – gondoskodnak a vonat- vagy repülőjegyük lefoglalásáról és kifizetéséről.
 - o A Bíróság az utazási költségeket a rendezvényt követően a lehető legrövidebb időn belül téríti meg az eredeti jegyek alapján, **a meghívó címzésében szereplő hely és Luxembourg közötti, legrövidebb és legolcsóbb útvonal figyelembevételével.**
 - o A Bíróság felhívja a résztvevők figyelmét, hogy a bírósági igazgatási szabályok értelmében az utazási költségek megtérítésének elengedhetetlen feltétele **az eredeti menetjegyek** (repülőjegyeknek és beszállókártyáknak, illetve vonatjegyeknek) a Bíróság hatáskörrel rendelkező szervezeti egységéhez való eljuttatása; az eredeti menetjegy elvesztésének kockázatát a résztvevő viseli.
 - o A Bíróság az **utazási irodai díjakat**, a **helyfoglalási díjakat** és a **banki díjakat** megtéríti; a lemondási **biztosítás díját** és a poggyászbiztosítási díjat azonban **nem**.

- o Ha a résztvevő a **gépkocsival történő utazást** választja, a Bíróság a luxemburgi vasút 1. kocsiosztályra vonatkozó hivatalos díjszabása alapján – az esetleges pótdíjak figyelmen kívül hagyásával – átalány-költségtérítést fizet. Ha az utazás **részben történik gépkocsival**, a Bíróság ezen útszakasz díját az érintett ország vasútja által az 1. kocsiosztályú menetjegy áráról kiállított igazolás bemutatása esetén téríti meg.
- **Egyéb közlekedés**
 - o A Bíróság biztosítja a résztvevők luxembourgi repülőtérrel és vasútállomással, illetve e repülőtérre és vasútállomásra való szállítást.
 - o A Bíróság nem téríti meg sem az indulás helyén, sem a Luxembourgban felmerült **taxiköltséget**; a mozgáskorlátozottak taxiköltségei kivételt képeznek.
 - o A **parkolási díj** semmiképpen nem téríthető meg.
 - o A vasárnap esti fogadás résztvevőinek utazásához, valamint a szálloda és a Bíróság főépülete közötti út megtételéhez minden nap a program kezdetének és végének időpontjához igazodó autóbuszjáratot biztosít a Bíróság.

B. Szállásköltségek

- A Bíróság gondoskodik a **szállásnak** (a Hotel Sofitel Kirchbergben - 4, Rue du Fort Niedergrunewald, Quartier Européen Nord, 2015 Luxembourg) a résztvevő nevére történő **lefoglalásáról**, és fedezi az **egyágyas szoba és a reggeli költségét két éjszakára** (vasárnap estétől kedd reggelig). A Bíróság az általa teljesített szállodafoglalásokra vonatkozó visszaigazolást a jelentkezési határidő leteltét követő tizenöt napon belül küldi meg a résztvevőknek.
- Az **egyéb költségeket** – minibár, telefon, szokásosnál bőségesebb reggeli, vacsora, ebéd, adott esetben a kísérő reggelije, csomagok felvitele a szobába stb. – valamint a szállodai tartózkodás esetleges meghosszabbításának költségeit a résztvevő viseli. Az ilyen költségek esetleges rendezése érdekében a szálloda a bejelentkezéskor **egyéni biztosítékot (hitelkártya-lenyomat vagy készpénzletét) kérhet**.

Kérjük, szíveskedjen figyelembe venni a következőket:

- A kifizetésekkel kapcsolatos adminisztratív szabályok miatt a költségtérítés csak **banki átutalással** történhet. Az Önt megillető költségtérítés hatékony átutalása érdekében elengedhetetlen, hogy a **rendezvényt követően** postai úton elküldje az utazási költségek megtérítésére vonatkozó kérelmet – amelyet a Bíróságra történő érkezésekor fog kézhez kapni – **az eredeti menetjegyek** (repülőjegyek és beszállókártyák, illetve vonatjegyek) kíséretében, valamint az **Ön bankja által kiállított** olyan **igazolás** (levél, számlakivonat, stb.) másolatát, amelyen szerepel az Ön családi és utóneve (esetlegesen az utazási költséget megelőlegező

intézmény neve), postacíme, valamint a bankszámla **IBAN- és BIC/SWIFT-kódja**. E dokumentumoknak a Bíróság hatáskörrel rendelkező szervezeti egységéhez való eljuttatása a résztvevő kötelessége.

- A költségtérítés feltétele a rendezvényen történő **tényleges részvétel**. Kifejezetten ajánlott tehát **viSSZaváltható jegyek** vásárlása.
- Utazási és szállásköltségeinek megtérítésére **csak a Bíróság által meghívott személyek** jogosultak. **Semmilyen kísérő személy** költségeit nem téríti meg a Bíróság.
- Költségtérítésre kizárólag az **eredeti iratok** alapján kerül sor.

További felvilágosítást a Bíróság Protokoll és Látogatásszervezési Igazgatósága nyújt:

e-mailben: forum.magistrats@curia.europa.eu

telefonon: Lydia Mavraki (+352 4303 3536)
Michaela Brunnerová (+352 4303 2314)

faxon: +352 4303 2030